Original Article Artigo Original

Andréia Fernandes Graziani¹
Ana Paula Fukushiro¹
Katia Flores Genaro¹

Keywords

Cleft Palate
Stomatognathic System
Validation Studies
Speech, Language and Hearing
Sciences
Evaluation

Descritores

Fissura Palatina
Sistema Estomatognático
Estudos de Validação
Fonoaudiologia
Avaliação

Correspondence address:

Katia Flores Genaro Alameda Doutor Octávio Pinheiro Brisola, 9-75, Vila Universitária, Bauru (SP), Brasil, CEP: 17012-901. E-mail: genaro@usp.br

Received: 05/24/2014 **Accepted:** 09/21/2014

Proposal and content validation of an orofacial myofunctional assessment protocol for individuals with cleft lip and palate

Proposta e validação do conteúdo de um protocolo de avaliação miofuncional orofacial para indivíduos com fissura labiopalatina

ABSTRACT

Purpose: To create and validate the content of an orofacial myofunctional assessment protocol for individuals with cleft lip and palate. **Methods:** The first version of an orofacial myofunctional assessment protocol for individuals with cleft lip and palate was created by two speech-language pathologists, who contemplated the structural and functional aspects of the stomatognathic system. This version was analyzed by other two speech-language pathologists experienced in cleft lip and palate assessment, who suggested changes that led to the second version of the protocol. Dynamic and static images necessary for performing the orofacial myofunctional examination were recorded from three individuals with cleft lip and palate, who represented three life stages: childhood, adolescence, and adulthood. Five examiners evaluated the images, applied the proposed protocol, and judged each item regarding its clarity to validate the content, from Content Validity Index. **Results:** The assessment protocol was finalized with 13 items, ten related to structural aspects and three related to functional aspects, with their corresponding sub-items. The general agreement in the validation of its content was 100%, so that only one stage was required. **Conclusion:** A protocol to evaluate the orofacial myofunctional aspects of individuals with cleft lip and palate was created with 13 items, as well as their corresponding sub-items, and its content was validated.

RESUMO

Objetivo: Elaborar e validar o conteúdo de uma proposta de protocolo de avaliação miofuncional orofacial para indivíduos com fissura labiopalatina. Métodos: Uma primeira versão do protocolo de avaliação miofuncional orofacial para indivíduos com fissura labiopalatina foi elaborada por duas fonoaudiólogas e contemplaram-se os aspectos estruturais e funcionais do sistema estomatognático. Essa versão foi analisada por outras duas fonoaudiólogas com experiência em avaliação de indivíduos com fissura labiopalatina, as quais apresentaram sugestões, e foi obtida a segunda versão. Foram registradas imagens dinâmicas e estáticas, necessárias à realização do exame miofuncional orofacial, de três indivíduos com fissura labiopalatina, representantes das três fases da vida: infância, adolescência e adulta. Cinco examinadores as analisaram e aplicaram o protocolo proposto; além disso, julgaram cada item quanto à clareza para a validação do conteúdo, a partir da aplicação do Índice de Validação do Conteúdo. Resultados: O instrumento foi finalizado em 13 itens, dez referentes aos aspectos estruturais e três funcionais, com seus respectivos subitens. Houve 100% de concordância na validação do seu conteúdo e, assim, foi necessária uma única etapa. Conclusão: Um protocolo para avaliação miofuncional orofacial de indivíduos com fissura labiopalatina foi elaborado com 13 itens, e os respectivos subitens, e teve seu conteúdo validado.

Study carried out at the Physiology Laboratory, Hospital for Rehabilitation of Craniofacial Anomalies, São Paulo University – USP –Bauru (SP), Brazil.

(1) Graduate Program in Rehabilitation Sciences, Hospital for Rehabilitation of Craniofacial Anomalies, São Paulo University – USP – Bauru (SP), Brazil.

Financial support: Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior – CAPES.

Conflict of interests: nothing to declare.

INTRODUCTION

Cleft lip and palate can affect the lip, the palate, or both, and can be associated with other more complex malformations⁽¹⁾. In such cases, a number of stomatognathic system structures are affected, which requires us to understand the alterations presented. Thus, the use of a protocol to perform the orofacial myofunctional assessment facilitates establishing the diagnosis, defining the conduct and treatment planning, and carrying out all relevant referrals.

It is recommended⁽²⁾ that the evaluation be performed at least twice in the first year and once in a year until adolescence, the period when the pharyngeal tonsil undergoes the process of involution; and after this phase, it should be conducted every 2 years until the completion of dental-skeletal development. Furthermore, it should also be performed before and after the interventions. This assessment shall include aspects such as anatomy and physiology, language, speech, and voice, as well as investigate the velopharyngeal function by instrumental methods⁽³⁾.

The use of a standardized assessment tool facilitates the comparison of pre- and post-treatment results and leads to the discussion among professionals from different study fields⁽⁴⁻⁶⁾. In several areas of health, the validation of assessment tools has been performed to obtain more accurate and reliable results⁽⁷⁻⁹⁾. In Speech-Language Pathology and Audiology, some studies validated assessment protocols for diverse populations⁽¹⁰⁻¹⁴⁾.

Specifically for individuals with cleft lip and palate, the literature presents some validated instruments^(14,15), which cover aspects related to speech. In Brazil, professionals who assist individuals with cleft lip and palate use their own forms of evaluation, which require standardization and validation to facilitate the comparison of results and the development of research. This paper aims to contribute to the development and validation of the contents of a specific orofacial myofunctional assessment tool for individuals with cleft lip and palate, which favors the scientific improvement⁽¹⁶⁾ in this field and supports the proposal of the Orofacial Motricity Committee of the Brazilian Society of Speech-Language Pathology and Audiology.

METHODS

The study was approved by the Research Ethics Committee of the Hospital for Rehabilitation of Craniofacial Anomalies of University of São Paulo (USP), under protocol no. 200.397, and all participants signed an informed consent.

For the development of the first version of the orofacial myofunctional assessment protocol, literature was consulted and, based on the clinical experience of two experts in orofacial motricity, particularly in cleft lip and palate patients, items and subitems were proposed on aspects related to the stomatognathic system and the performance of orofacial functions, in addition to possible answers for each item.

This version was presented to two other guest speechlanguage pathologists, with broad experience in the assessment of individuals with cleft lip and palate, who analyzed the protocol with respect to the items, subitems, and possible responses, and thus the second version was obtained after adjustments.

Static and dynamic images of three operated unilateral cleft lip and palate individuals at ages 7, 14, and 20 years, representing three stages of life: childhood, adolescence, and adulthood, were selected. Such individuals, randomly selected, were taken from a sample of 75 individuals from another study, and individuals with neurological or motor problems, hearing loss, syndrome or other associated malformations were not included.

For image capturing, subjects sat on a chair with a back support and feet flat on the floor. The images obtained with a digital camera (Sony DSC-HX1 model) helped in the assessment of each item and subitem of the proposed protocol, and an endoscopic camera (CCC Waterproof USB Endoscope, 10 mm), specifically for capturing oropharyngeal images, was used as well. The camera was attached to a tripod and positioned in front of the participants. The lenses were 1 m away from them, to frame the shoulders, neck and face. To have a better visualization of lips, tongue, hard palate, and soft palate, the camera was approximated. A single professional was responsible for capturing the images, which were stored in a computer and transferred to a mobile device (flash drive) to be subsequently analyzed.

Five new examiners with clinical experience ranging from 6 to 20 years in the care of individuals with cleft lip and palate analyzed the images from the proposed protocol. They received previous verbal and written guidance as to the completion of the protocol. After assessment, the examiners rated each item on its clarity in a four-point scale: 1 = no clarity; 2 = unclear; 3 = clear and 4 = very clear, to perform content validation by applying the equation of the Content Validation Index (CVI)⁽¹⁷⁾. If the examiners marked options 1 or 2, the items had to be reformulated⁽¹⁸⁾.

RESULTS

The orofacial myofunctional assessment protocol specific for individuals with cleft lip and palate was elaborated after analysis by four speech-language pathologists. It contains 13 items, 10 related to structural aspects and 3 related to functional aspects, with their corresponding subitems (Appendix 1). The items included referenes to the lips, tongue, cheeks, teeth and occlusion, palatine tonsils, hard palate, soft palate, and uvula and pharyngeal walls, as well as breathing, speech, and velopharyngeal functions.

In content validation, the investigators examined the items on the basis of their clarity for the calculation of the CVI (Tables 1 and 3); 75% of the examiners classified the items as "very clear" and 25% as "clear", with 100% agreement.

DISCUSSION

The purpose of this study was to develop and validate the content of a specific instrument for orofacial myofunctional assessment for individuals with cleft lip and palate. Some

Table 1. Distribution of the frequency of the content validity index regarding the assessment of aspects of the lips, tongue, cheeks, palatine tonsils, teeth, occlusion, and hard palate

Aspects and Description			
Habitual position 60 40 Upper lip appearance 60 40 Lower lip appearance 20 80 External mucosa 20 80 Internal mucosa 20 80 Upper mouth vestibule 60 40 Length of the upper lip 60 40 Tongue Habitual position 40 60 Habitual position 40 60 40 Width 60 40 40 60 Mucosa 80 20 20 Extension of the frenulum 80 20 20 Extension of the frenulum on floor 80 20 60 40 60 40 60 60 60 60 40 60	Aspects and Description	Very clear (%)	Clear (%)
Upper lip appearance 60 40 Lower lip appearance 20 80 External mucosa 20 80 Internal mucosa 20 80 Upper mouth vestibule 60 40 Length of the upper lip 60 40 Tongue 40 60 40 Habitual position 40 60 40 Width 60 40 40 60 Width 60 40 40 60 Mucosa 80 20 20 Extension of the frenulum on the tongue 40 60 40 60 60 40 60 60 40 60 60 40 60 <td>Lips</td> <td></td> <td></td>	Lips		
Lower lip appearance 20	Habitual position	60	40
External mucosa 80 20 Internal mucosa 20 80 Upper mouth vestibule 60 40 Length of the upper lip 60 40 Tongue Habitual position 40 60 Width 60 40 Height 40 60 Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 0 Palatine tonsils 80 20 20 Size 60 40 40 Teeth Dentition 100 0 0 Number of teeth 100 0 0 0 Missing teeth 80 20 20 Teeth health 80 20	Upper lip appearance	60	40
Internal mucosa	Lower lip appearance	20	80
Upper mouth vestibule 60 40 Length of the upper lip 60 40 Tongue 40 60 Habitual position 40 60 Width 60 40 Height 40 60 Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 Teeth Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20	External mucosa	80	20
Length of the upper lip 60 40 Tongue Habitual position 40 60 Width 60 40 Height 40 60 Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 Teeth Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relations	Internal mucosa	20	80
Tongue Habitual position Width Height Mucosa Extension of the frenulum Fixation of the frenulum on the tongue Fixation of the frenulum on floor 80 20 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 Teeth Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Coclusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate Aspect 80 20 Depth 60 40 Width	Upper mouth vestibule	60	40
Habitual position 40 60 Width 60 40 Height 40 60 Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 40 Teeth 100 0 0 Number of teeth 100 0 0 Missing teeth 80 20 20 Teeth health 80 20 20 Use of orthodontic appliances 100 0 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20	Length of the upper lip	60	40
Width 60 40 Height 40 60 Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 100 0 0 Number of teeth 100 0 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 <t< td=""><td>Tongue</td><td></td><td></td></t<>	Tongue		
Height 40 60 Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 40 Teeth 100 0 0 Number of teeth 100 0 0 Missing teeth 80 20 20 Teeth health 80 20 20 Use of orthodontic appliances 100 0 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate Aspect 80 20 Depth 60 40 <	Habitual position	40	60
Mucosa 80 20 Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 100 0 0 Number of teeth 100 0 0 Missing teeth 80 20 20 Teeth health 80 20 20 Gum health 80 20 20 Use of orthodontic appliances 100 0 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80	Width	60	40
Extension of the frenulum 80 20 Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Mucosa 100 0 Palatine tonsils Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40	Height	40	60
Fixation of the frenulum on the tongue 40 60 Fixation of the frenulum on floor 80 20 Function limitation 100 0 Cheeks Mucosa 100 0 Palatine tonsils Fresence 80 20 Size 60 40 Teeth 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Mucosa	80	20
tongue Fixation of the frenulum on floor Fixation of the frenulum on floor Function limitation Cheeks Mucosa Mucosa Presence Size Fresence Size Mucosa Function Palatine tonsils Presence Size Fresence Mucosa Function Forestal tonsils Fresence Mucosa Forestal tonsils Fresence Mucosa Forestal tonsils Forestal ton Fores	Extension of the frenulum	80	20
Fixation of the frenulum on floor Function limitation Cheeks Mucosa Mucosa Palatine tonsils Presence Size 60 Teeth Dentition Number of teeth Missing teeth Gum health Use of orthodontic appliances Dental prosthesis Occlusion Horizontal relationship Transverse relationship Hard palate Aspect Aspect Dentition 100 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Fixation of the frenulum on the	40	00
Function limitation 100 0 Cheeks 100 0 Mucosa 100 0 Palatine tonsils 20 Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 100 0 Number of teeth 100 0 Number of teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	tongue	40	60
Cheeks Mucosa 100 0 Palatine tonsils 80 20 Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 0 0 Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Fixation of the frenulum on floor	80	20
Mucosa 100 0 Palatine tonsils 80 20 Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 0 40 Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Function limitation	100	0
Palatine tonsils 80 20 Presence 80 40 Size 60 40 Teeth 80 20 Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Cheeks		
Presence 80 20 Size 60 40 Teeth 0 0 Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Mucosa	100	0
Size 60 40 Teeth 100 0 Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Palatine tonsils		
Teeth 0 0 Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Presence	80	20
Dentition 100 0 Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Size	60	40
Number of teeth 100 0 Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Vertical relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Teeth		
Missing teeth 80 20 Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion Vertical relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Dentition	100	0
Teeth health 80 20 Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Number of teeth	100	0
Gum health 80 20 Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Missing teeth	80	20
Use of orthodontic appliances 100 0 Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Teeth health	80	20
Dental prosthesis 80 20 Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Gum health	80	20
Occlusion 80 20 Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Use of orthodontic appliances	100	0
Horizontal relationship 80 20 Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Dental prosthesis	80	20
Vertical relationship 80 20 Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Occlusion		
Transverse relationship 80 20 Hard palate 80 20 Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Horizontal relationship	80	20
Hard palate 80 20 Aspect 80 40 Depth 60 40 Width 60 40	Vertical relationship	80	20
Aspect 80 20 Depth 60 40 Width 60 40	Transverse relationship	80	20
Depth 60 40 Width 60 40	Hard palate		
Width 60 40	Aspect	80	20
	Depth	60	40
Fistula 80 20	Width	60	40
	Fistula	80	20

aspects concerning the general orofacial myofunctional assessment, such as mobility, muscular tonus, chewing and swallowing, were not anticipated, as it is believed that such assessments do not differ from those applied in other cases and thus other available assessment tools^(5,6) can be used.

The elaboration of the items contemplated in the proposal was based on professional experience and in the literature on the field of orofacial motricity and related to cleft lip and palate^(4,5,19-29).

In the first version proposed, the examiners who analyzed it suggested some adjustments related to possible answers, which helped clarify the proposal. According to

Table 2. Distribution of the frequency of the content validity index regarding the assessment of aspects of the soft palate, uvula, pharynx, and mirror test

Aspects and Description	Very clear (%)	Clear (%)
Soft palate		
Aspect	80	20
Diastasis	60	40
Symmetry	60	40
Extension	100	0
Fistula	60	40
Insertion of the levator muscle	100	0
Mobility	60	40
Uvula		
Aspect	100	0
Pharynx		
Lateral walls	60	40
Posterior wall	100	0
Mirror test		
Blowing	100	0
"/a/"	100	0
"/u/"	100	0
"/i/"	100	0
/ f /	100	0
/s/	100	0
/ʃ/	100	0
Phrases /p/	100	0
Phrases /b/	100	0
Phrases /t/	100	0
Phrases /d/	100	0
Phrases /k/	100	0
Phrases /g/	100	0
Phrases /f/	100	0
Phrases /v/	100	0
Phrases /s/	100	0
Phrases /z/	100	0
Phrases /ʃ/	100	0
Phrases /3/	100	0

Table 3. Distribution of the frequency of the content validity index regarding the assessment of aspects of speech, voice, and breathing

Aspects and Description	Very clear (%)	Clear (%)
Speech		
Hypernasality	100	0
Hyponasality	100	0
Phonological disorder	60	40
Compensatory articulation	60	40
Obligatory errors	60	40
Functional adjustment	60	40
Acoustic distortion	60	40
Speed	80	20
Mouth opening	80	20
Lip movement	80	20
Mandibler movement	100	0
Saliva	100	0
Coordination between breathing and speech	100	0
Intelligibility	100	0
Articulatory precision	60	40
Voice		
Pitch	100	0
Loudness	100	0
Voice quality	80	20
Breathing		
Mode	80	20

some authors, the assessment of the instrument by experienced and competent examiners in the specific area to be tested is essential and should be considered in the content validation process^(8,13,29).

The content validation refers to the judgment from different examiners of an instrument, who must consider the items regarding content and the relevance of objectives to be measured, as well as make suggestions on how to remove, add, or modify items⁽⁷⁾.On the basis of evaluation conducte by a group of experts, some authors performed content validation only by means of qualitative analysis^(18,29), whereas other authors considered it highly relevant to perform a quantitative analysis^(8,13).

In this study, for the content validation, performed through analysis from the examiners, images from individuals with complete unilateral cleft lip and palate were selected, due to its incidence and also because this type of cleft affects many aspects of the stomatognathic system. Thus, all items proposed in the protocol could be included. In addition, one individual at every stage of life (childhood, adolescence, and adulthood) was selected so that the instrument could be applied to different age groups.

In the content validation, the CVI was used to measure the percentage of agreement between the five examiners who assessed the second version. The 100% agreement was obtained, in which 75% examiners classified the items as "very clear" and 25% as "clear." According to some authors, as the examiners did not mark the "no clarity" and "unclear" options, there was no need to exclude or reformulate any item⁽¹⁸⁾.

The proposal was adequate and the content of the instrument was validated in a single step, with a percentage of agreement above that established in the literature to be considered valid^(13,17,18,29). Thus, the content of the instrument proposed in this study was considered to be a valid and accurate measure for the 13 items evaluated, as well as their subitems.

This study did not aim to establish assessment criteria for the judgment of certain items, which will be conducted in a new study, as well as the continuity of the validation process of the instrument. In the course of this study, it was verified that the quality of images requires suitable equipment and techniques to facilitate the visualization of detailed structures for assessment.

CONCLUSION

A proposed protocol for the orofacial myofunctional assessment of individuals with cleft lip and palate, consisting of 13 items covering both structural and functional aspects, was developed and its content was validated.

*AFG participated in the study idealization, data collection, analysis and interpretation, and drafting of the article; APF participated in the idealization of the study, data analysis, and interpretation; KFG participated in the idealization of the study, data analysis and interpretation, and drafting of the article.

REFERENCES

- Dixon MJ, Marazita ML, Beaty TH, Murray JC. Cleft lip and palate: understanding genetic and environmental. Nat Rev Genetic. 2011;12(3):167-78.
- American Cleft Palate-Craniofacial Association [Internet]. Parameters for evaluation and treatment of patients with cleft lip/palate or other craniofacial anomalies: revised edition. November 2009 [cited 2014 May 25]. Available from: http://www.acpa-cpf.org/uploads/site/Parameters_ Rev_2009.pdf
- Kuehn DP, Moller KT. Speech and language issues in the cleft palate population: the state of the art. Cleft Palate Craniofac J. 2000;37(4):348-35.
- Felício CM, Ferreira CLP. Protocol of orofacial myofunctional evaluation with scores. Int J Pediatr Otorhinolaryngol. 2008;72:367-75.
- Genaro KF, Berretin-Félix G, Rehder MIBC, Marchesan IQ. Avaliação miofuncional orofacial - Protocolo MBGR. Rev CEFAC. 2009:11(2):237-55.
- Felício CM, Folha GA, Ferreira CLP, Medeiros APM. Expanded protocol of orofacial myofunctional evaluation with scores: validity and reliability. Int J Pediatr Otorhinolaryngol. 2010;74:1230-9.
- Raymundo, VP. Construção e validação de instrumentos: um desafio para a psicolinguística. Letras de Hoje. 2009;44(3):86-93.
- Fujinaga CI, Scochi CGS, Santos CB, Zamberlan NE, Leite AM. Validação do conteúdo de um instrumento para a avaliação da prontidão do prematuro para início da alimentação oral. Rev Bras Saúde Matern Infant. 2008;8(4):391-9.
- Cunha VLO, Capellini AS. Construção e validação de instrumento de avaliação da compreensão de leitura para escolares do terceiro ao quinto ano do ensino fundamental. CoDAS. 2014;26(1):28-37.
- Brancalioni AR, Magnago KF, Keske-Soares M. Validação de um modelo linguístico Fuzzy para classificar a gravidade do desvio fonológico. Rev CEFAC. 2012;14(3):448-58.
- Paulinelli BR, Gama ACC, Behlau M. Validação do questionário de performance vocal no Brasil. Rev Soc Bras Fonoaudiol. 2012;17(1):85-91.
- Marchesan IQ, Andrade IS, Farias MS, Uliano IAM, Zullo VD, Nemr K. Validação do Protocolo MBGR em adultos sem queixas miofuncionais. In: 19° Congresso Brasileiro e 8° Internacional de Fonoaudiologia; 2011 out-nov; São Paulo. Anais. São Paulo: SBFA; 2011;1520.
- Siqueira MMM. Construção e validação da escala de percepção de suporte social. Psicol Estud. 2008;13(2):381-8.
- John A, Sell D, Sweeney T, Harding-Bell A, Williams A. The cleft audit protocol for speech-augmented: a validated and reliable measure for auditing cleft speech. Cleft Palate Craniofac J. 2006;43(3):272-88.
- Wermker K, Jung S, Joos U, Kleinheinz J. Objective assessment of hypernasality in patients with cleft lip and palate with the nasalview system: a clinical validation study. Int J Otolaryngol. 2012;1-6.
- Henningsson G, Kuehn DP, Sell D, Sweeney T, Trost-Cardamone JE, Whitehill TL. Universal parameters for reporting speech outcomes in individuals with cleft palate. Cleft Palate Craniofac J. 2008;45(1):1-15.
- Alexandre NMC, Coluci MZO. Validade de conteúdo nos processos de construção e adaptação de instrumentos de medidas. Ciênc Saúde Colet. 2011;16(7):3061-8.
- Wynd CA, Schmidt B, Schaefer MA. Two quantitative approaches for estimating content validity. West J Nurs Res. 2003;25(5):508-18.
- Genaro KF, Yamashita RP, Trindade IEK. Avaliação clínica e instrumental na fissura labiopalatina. In: Ferreira LP, Befi-Lopes DM, Limongi SCO, organizadoras. Tratado de Fonoaudiologia. São Paulo: Roca; 2004. p. 456-77.
- Marchesan IQ. Avaliação miofuncional. In: Marchesan IQ. Fundamentos em Fonoaudiologia: aspectos clínicos da motricidade orofacial (ou oral). 2ª edição. revista e ampliada. Rio de Janeiro: Guanabara Koogan; 2005. p. 19-27.
- Konst EM, Rietveld T, Peters HFM, Weersink-Braks H. Use of a perceptual evaluation instrument to assess the effects of infant orthopedics on the speech of toddlers with cleft lip and palate. Cleft Palate Craniofac J. 2003;40(6):597-605.

- 22. Kummer AW. Velopharyngeal dysfunction (VPD) and resonance disorders. In: Kummer AW, editor. Cleft palate and craniofacial anomalies. San Diego: Singular; 2001. p. 145-76.
- 23. Peterson-Falzone SJ, Trost-Cardamone JE, Karnell MP, Hardin-Jones MA. The clinician's guide to treating cleft palate speech. St. Louis: Mosby; 2006.
- 24. Sell D. Issues in perceptual speech analysis in cleft palate and related disorders: a review. Int J Lang Comm Dis. 2005;40(2):103-21.
- Trindade IEK, Genaro KF, Yamashita RP, Miguel HC, Fukushiro AP. Proposta de classificação da função velofaríngea na avaliação perceptivoauditiva da fala. Pró-Fono R Atual Cient. 2005;17(2):259-62.
- Bakke M, Bergendal B, Macaliester A, Sjögreen L, Astem P. Development and evaluation of comprehensive screening for orofacial dysfunction. Swed Dent J. 2007;31:75-84.
- Sell D, John A, Harding-Bell A, Sweeney T, Hegarty F, Freeman J. Cleft Audit Protocol for Speech (CAPS-A): a comprehensive training package for speech. Analysis. Int J Lang Comm Dis. 2009;44(4):529-48.
- Marchesan IQ, Berretin-Felix G, Genaro KF. MBGR Protocol of orofacial myofunctional evaluation with scores. Int J Orofacial Myology. 2012;38:38-77.
- 29. Hermida PMV, Araújo IEM. Elaboração e validação do instrumento de entrevista de enfermagem. Rev Bras Enferm. 2006;59(3):314-20.

Appendix1. Myofunctional Assessment Protocol Developed

Orofacial M	yofunctional Asse	essment – C	left Lip and Palate				
Name:						Date of birth	:/Age:
			of examination:/		andition:		
	mamber.	Date c	or examination/		oridition.		
Type of Cle	ft: [] Lip:	□ com	•	[] Palate:		[] Lip and Palate:	□ unilateral
			mplete bilateral		□ incomplete		□ bilateral
Lips [] Sum	all scores (best	result = 0 ar	nd worst result = 11)				
Habitual po	osition: (0) clo	sed	(1) closed with te	ension (1) So	metimes open, somet	imes closed (1) Ha	lf-open (2) Open
Aspect:	- Upper (0) ab	sence of cle	ft (1) scar with little	fibrosis (1) so	car with much fibrosi	S	(4)
	- <i>Lower:</i> (0) no	alteration	(1) with eversion	(1) p	resence of pits (poin	ts of depression)	(1) non-operated
Mucosa	- External: (0) no	rmal	(1) dry	(1) in	jured		
	- Internal: (0) no	rmal	(1) with teeth ma	ırks (1) in	jured		
Upper mou	uth vestibule:(0) n	ormal	(1) partial lip adh	nerence (1) co	omplete lip adherend	e	
Length of t	he upper lip:(0) c	overs 2/3 of	the incisors	(1) co	overs more than 2/3	(1) cov	ers less than 2/3
Notes:							
Cheeks [1S	um all scores (be	st result = 0	and worst result = 6)				
			,				
Mucosa: (0)) normal	` '	teeth / braces marks F	` '	alba (white) line	(1) injure	
Notoo	<u> </u>	(1)	teeth / braces marks L	_ (1) L	alba (white) line	(1) injure	ed L
Notes:							
Tongue []S	um all scores (be	st result = 0	and worst result = 14)				
Habitual po	osition: (0) not vis	ible	(1) on mouth floor	(2) protrude	between the teeth		
Width:	(0) adequate		(1) increased				
Height:	(0) adequate		(1) increased				
Mucosa:	(0) normal (1)		` '	(1) with teetl	n marks (1) with br	aces marks	(1) injured
	Extension: (0)		(1) short	(1) antariar t	a middle coation	(O) at the one	
Eronulum:	Tongue fixation: Fixation on the		(0) middle section	(1) anterior i	o middle section	(2) at the ape	ex
Trendidin.	mouth:	noor or the	(0) between caruncle	s (1) between	caruncles and the a	lveolar crest	(2) on alveolar crest
	Limitation of fun	ction:	(0) absent	(1) present			
Notes:							
Palatine tor	sils []Sum all sco	ores (best re	esult = 0 and worst res	ult = 1)			
Presence:	□ present		not visible				
Size:	(0) adequate		1) hypertrophy (side) _				
Notes:			, ,, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
Teeth [] Su	m all scores (bes	t result = 0 a	and worst result = 8)				
Dentition: (☐ deciduous		□ mixed	□ permanent			
Number of	teeth: R upper		L upper	•	L lower		
	eth: (0) absent		(1) present (elements	s):			
	Teeth: (0) good	(1) regular	(2) bad			
Oral health	n: Gum: (0) good	(1) regular	(2) bad			
Orthodonti	c appliance: (0) a	bsent	(1) present	□ retainer		□ braces	
Dental pro	sthesis: (0) abser	ıt	(1) fixed	(1) removable		□ partial	□ total
Notes:							
Occlusion [] Sum all scores	(best result	= 0 and worst result =	6)			
Horizontal	relationship:	(0) adequa	ate (1) bite on to	D	(2) overjet	(2)	crossbite
Vertical rel	•	(0) adequa	` '		(2) overbite	, ,	open bite
	relationship:	(0) adequa		posterior crossbi	` '		bilateral posterior crossbite
Notes:							

Hard palate [] Sum all score	es (best resu	t = 0 and worst re	esult = 6)					
Aspect: (0) ir	ntact	(1) operate	ed, with little fibros	sis	(1) oper	ated, with much	fibrosis	(1) dehiscent	(1) non-operated
Bony notch:(0) absent		(1) present						
Depth:(0) ad	equate		(1) increased						
Width:(0) add	equate		(1) reduced						
	(0) absent	(1) present	t	(1) vestibular	(side):	(1) hard p	alate		
Fistula:	Size:	[] small		[] medium	[] large	[]other:			
	Shape:	[] circular		[] linear	[] irregul	ar []otner			
Note:									
Soft palate[]	Sum all scores	(best result	= 0 and worst res	sult = 14)					
Aspect:	(0) intact	` ' '	ed, with little fibros			cent	(1) phary	ngeal flap	
Diastasis:	(0) absent	(1) operate	ed, with much fibr	OSIS	(1) non-c	peraled			
Symmetry:	(0) absent (0) present	(1) present:							
Extension:	(0) long	(1) regular			□ nharv	ngeal flap			
Exterior.	(0) absent	(1) Togular	(1) transition		□ priary	(1) soft palate	e		
Fistula:	Size:	[] small	[] medium	[] large		. , .			
	Shape:	[] circular	[] linear	[] irregular	[]other:_				
Insertion of t	he levator mus			(1) middle pa	rt	(2) anterior p	art	□ undefined	□ pharyngeal flap
		. , .	(0) good R	(1) regular R		(2)little R		(3) absent R	
Mobility - spe	eaking "a" repe	eatedly:	(0) good L	(1) regular L		(2) little L		(3) absent L	□ pharyngeal flap
Notes:									
Uvula[]Sum a	all scores (bes	t result = 0 a	nd worst result =	1)					
Aspect:	(0) no	rmal	(1) altered	☐ hypotre	ophic	☐ grooved	□ bif	id	☐ dehiscent
Азреси.	(0) 110	IIIai	(1) altered	□ operat	ed	☐ non-operate	d □ ph	aryngeal flap	
Notes:									
Pharynx []Su	m all scores (t	est result =	and worst resul	t = 4)					
Lateral walls	- speaking "a'	reneatedly:	Right: (0) good	(1) re	egular	(2) lit	ttle	□u	nobservable
Latoral Wallo	opouring a	ropoutoury.	Left: (0) good	(1) re	egular	(2) lit			nobservable
Posterior wa	l (Passavant ri	idge):	(0) present	□ tei	ntative	□ un	observable		
Notes:									
Breathing[]Su	ım all scores (best result =	0 and worst resu	lt = 5)					
Type:			(0) medium/lowe	er (1) me	dium/high				
Mode:			(0) nasal	(1) oro	nasal	,	2) oral☐ functional	□ organi	ic:
Possibility of	breathing throu	igh the nose	(0) 2 minutes or	more (1) bet	ween 1 an	nd 2 minutes (2) less thar	n 1 minute	
Notes:									
Nasal flux		Before blov	•	□ similar bet	ween nos	trils mildly a	symmetry	□ sev	erely asymmetry
(use mirror)		After blow clean hygic	ving in order to	□ similar bet	ween nos	trils 🗆 mildly a	symmetry	□ sev	erely asymmetry
Notes:									
Velopharynge	al function:								
Mirror test []	Sum all scores	(best result	= 0 and worst res	sult = 19)					
(0) absent (1)	present: [A] m	nild [B] mode	rate [C] intense						
[] Blow		[]"	a" "u'	"[]	[] "i"	[]/f/		[]/s/	[]/ʃ/
	Plosives:		Papai pediu pipod			estava na toca		[] Cacá corto	
Phrases:	. 1001100	[] A	N babá beijou o b			lo da Dada doeu		[] Gugu gosta	
	Fricatives	· · · ·	A fita da fada é de			i sabe assobiar		[] Chico chup	
NI-1-		[]\	ovó viu o vestido)	[] A Casa	a da Zezé é azul	!	[] O jipe é do	Juca
Notes:									

Speech analysis[]	Suili ali scoles (,			
Hyponasality:	(0) absent	(1) mild	(2) moderate	(3) severe		
Phonological disorder:	(0) absent	(1) present:	□ omission	□ substitution	□ others (describe):	
Compensatory articulation:	(0) absent	(1) present:	☐ glottal stop	□ pharyngeal plosive	□ middorsum palata	
		□ pharyngeal fricative	□ velar fricative	□ posterior nasal fricative		
Obligatory errors:	(0) absent	(1) present:	□ hypernasality:[] mild [] moderate [] s	severe	
		□ nasal air emission□ weak consonant□ nasal turbulence□ nasal grimacing				
Functional adjustment:	(0) absent	(1) present:	☐ interdental tongue	☐ deviations from a	articulation place	
,	(-)	☐ frontal lisp	□ lateral lisp	□ other		
Acoustic distortio Speed:	n: (0) absent (0) adequate	(1) present (describe):(1) increased	(1) reduced			
Mouth opening:	(0) adequate	(1) reduced	(1) increased			
Lip movement: Mandible	(0) adequate	, ,	(1) increased			
movement:	(0) adequate	. ,	□ reduced	☐ deviation R	☐ deviation L	□ anteriorization
Saliva: Coordination	(0) swallowe	d (1) at lip corners	(1) at lower lip	(1) splashes	(1) slobbers	
between breathin and speech:	g (0) adequate	(1) altered (describe):				
Intelligibility: Articulatory	(0) adequate	` '	☐ slightly	0 ,	☐ unintelligible	
precision:	(0) adequate	(1) altered(describe):				
Notes:						
	·	t = 0 and worst result = 3	<u> </u>			
,		I) altered: (describe):				
) altered: (describe):				
Voice quality: (0	U) adequate (l) altered: (describe):				
Note:	for registration: -	Spontaneous speech, Co	ount from 1 to 20 and	I months of the year R	eading/repetition of phra	see Reading of texts
Cpecon Campies	lor regionation.			Thomas of the year, it	Therapeutic test	ioco, ricading or text
	l l	Description				
i e		Всооприог	'	Isolated Syl	lable Word	Phrases
Bilabial	[p]	Везоприог	'	Isolated Syl.		Phrases
Bilabial	[b] [m]	Description	'	Isolated Syl		Phrases
Bilabial Labiodental	[b] [m] [f]	Бессириог		Isolated Syl.		Phrases
	[b] [m] [f] [v]	Description		Isolated Syl.		Phrases
	[b] [m] [f] [v] [t] [d]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] group [f] [s]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] group [f] [s]	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [r	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [r] [r] [r] [r] [r] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar Archiphonemes Affricates	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group [l] [s] [s] [s] [r] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar Archiphonemes	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group [l] [s] [s] [s] [r] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t] [t	Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar Archiphonemes Affricates	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group [r] group [j] [s] [k] [g] [R] [R] {R} {S} [tf] [ds] [J] [J] [J] [J] [J] [J] [J] [J] [J] [J			Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar Archiphonemes Affricates Diagnostic conclution	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group [r] group [j] [s] [k] [g] [R] [R] {R} {S} [tf] [ds] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [s] [Description		Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar Archiphonemes Affricates Diagnostic conclu	[b] [m] [f] [v] [t] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group [r] group [J] [3] [n] [k] [g] [R] [R] {R} {S} [tf] [d3] usion:			Isolated Syl.		Phrases
Labiodental Interdental Alveolar Palatal Velar Archiphonemes Affricates Diagnostic conclutions Conduct: Referral: □ no □ y Guidance: □ no □ Follow-up: □ no □	[b] [m] [f] [v] [tt] [d] [n] [s] [z] [l] [r] [l] group [r] group [J] [s] [k] [g] [R] [k] [g] [R] [k] [g] [r] [ves			Isolated Syl.		Phrases